

## Contents

### Part A

#### **Biochemical Methods for Water Analyses (GDCh-Workshop)**

H. O. Beutler, Tutzing/D	3
The Cholinesterase Inhibition Test for Detecting Insecticides in Water	
P.-D. Hansen, Berlin/D	17
Induction of the mixed function oxidases (MFO) in vivo as an indicator for the detoxification activity (Biotransformation) of aquatic organisms	
R. D. Schmid, A. Gebbert, R. Kindervater, P. Krämer, Braunschweig/D	19
Biosensors for analysis of pesticides in water	
P.-D. Hansen, Berlin/D	29
Biosensor with Cyanobacteria for the Detection of Herbicides in Water	
P.-D. Hansen, Berlin/D; B. Hock, Weihenstephan/D; R. Kanne, Leverkusen/D;	31
A. Krotzky, Limburgerhof/D; U. Obst, Mainz/D; U. Oehmichen, Biebesheim/D;	
C. Schlett, Gelsenkirchen/D; R. Schmid, Braunschweig/D; L. Weil, München/D	
Application of Enzyme Immunoassays for the Determination of s-Triazines in Water Samples: Interlaboratory Tests from 13 Laboratories	
U. Obst, Mainz/D	47
Microbiological-Immunological Detection of Enterobacteriaceae in Water	
H. G. Gassen, Darmstadt/D	57
The use of DNA/RNA probes for detecting micro-organisms in water and in soil	
A. J. Krotzky, Limburgerhof/D	59
Cross reactivities and applicability of ELISA – assays. An evaluation of a critical test parameter	

#### **Presentation of Cell Culture Technology Laboratories**

M. Wirth, M. Höxter, Ch. Morelle, H. Hauser, Braunschweig/D	69
Bicistronic Expression Vectors Facilitate Screening for Overexpressing Mammalian Cells	
R. Wagner, Braunschweig/D	75
Research group cell culture techniques in GBF	
K. Keiner, E. Brückner, M. Sernetz, Gießen/D	81
Continuous Cell Reactor	
K. Schügerl, Hannover/D	87
Research in the Institute of Technical Chemistry at the University of Hannover in the field of animal cell culture engineering	
J. H. Wissler, Th. Graeve, K. D. Kulbe, H. Chmiel, Stuttgart/D	91
Cell Culture and Biotechniques at the Fraunhofer-Institute for Surface Technology and Biochemical Engineering	

## Microbial Principles in Bioprocesses

M. Ringpfeil, Berlin/D Extremophilic Microorganisms and their Relation to Technology	97
L. Eggeling, J. Cremer, B. Schrupf, H. Sahm, Jülich/D Flow control of lysine biosynthesis in <i>Corynebacterium glutamicum</i>	103
H. Günther, C. Frank, H. Simon, Garching/D Use of cobalt complexes as redox mediators in microbial and electromicrobial reductions of different classes of compounds	107
D. Hecker, B. Bisping, H.-J. Rehm, Münster/D Investigations of ethanol and glycerol fermentations within porous sintered glass adsorbed cells of <i>Saccharomyces cerevisiae</i> by use of a fluorosensor	111
B. Rehr, H. Sahm, Jülich/D Sorbitol and Gluconic Acid Production with <i>Zymomonas mobilis</i>	115
H. J. Danneel, Göttingen/D; F. Giffhorn, Saarbrücken/D Novel carbohydrate oxidases from basidiomycetes: Screening, characterization, and application to regioselective substrate transformation	119
K.-H. van Pée, Stuttgart/D Enzymatic halogenation using bacterial haloperoxidases	123
E. Flaschel, C. Moresoli, A. Renken, Lausanne/CH Transesterification of Phenylalanine by Means of Chymotrypsin	127
L. Fischer, Ch. Syldatk, F. Wagner, Braunschweig/D Characterization of a New Oxidoreductase from <i>Trigonopsis variabilis</i> DSM 70714	131
G. Talsky, G. Tafertshofer, M. Gleich, Garching/D Influence of Intra- and Intermolecular Crosslinking on Activity, Stability and Kinetics of Enzymes	135
J. Flenker, F. Spener, Münster/D Hydroxy-Monoglycerides by Lipase-Catalyzed Partial Hydrolysis of Castor Oil	139
C. Syldatk, R. Müller, C. Nöthe, G. Dombach, M. Pietzsch, F. Wagner, Braunschweig/D Enzymatic mechanism of the L-selective cleavage of D,L-5-monosubstituted hydantoins	143
U. Tessmer, M. Hilbrig, R. Dernick, Hamburg/D Poliovirus production in HeLa-cells propagated by continuous flow culture in a cell fermentor	147
D. Schöps, K. Buchholz, Braunschweig/D Parameters of Enzyme Formation in Anaerobic Mixed Cultures	151
T. R. Röthig, K. Schmidt, H. Chmiel, K. D. Kulbe, Stuttgart/D Modelling of kinetics of alcohol dehydrogenase from <i>Thermoanaerobicum brockii</i> with continuous cofactor regeneration	155
M. Kröller, G. Talsky, Garching/D Influence of Pressure on the Catalysis of ( $\alpha$ ) and ( $\beta$ )-Galactosidase and Invertase	159

B. Hilge-Rotmann, H.-J. Rehm, Münster/D	163
Studies of the Physiology of Free and Immobilized <i>Saccharomyces cerevisiae</i>	
H. Priefert, A. Steinbüchel, Göttingen/D	167
Physiological and genetic studies on the overproduction of a NAD-dependent acetaldehyde dehydrogenase with high affinity for acetaldehyde from <i>Alcaligenes eutrophus</i>	
H. Liedtke, M. Brendel, Frankfurt/D	171
The regulation of nucleoside trans-N-deoxyribosylase activity in various <i>Lactobacillus</i> species and mutants	
R. Dullau, A. Hasler, S. B. Schapöhler, T. Scheper, K. Schügerl, Hannover/D	177
Enzymatic reactions in multi-phase systems	
C. Scheicher, R. Zecher, K. Reske, Mainz/D	181
Dendritic cell-differentiation promoting activity (DC-DPA) produced by mitogen treated thymocytes	
E. Bleser, U. Bonifas, A. B. Reske-Kunz, Mainz/D	185
Biochemical and Functional Characterization of Monoclonal Antibodies with T-Lymphocyte-Activating Properties	
Th. Hirsch, Berlin/D; W. Krause, K. Neumann, Marburg/D; G. Schieferstein, Tübingen/D; S. Kohlstädt, Marseille-Luminy/F; B. Uchanska-Ziegler, A. Ziegler, Berlin/D	191
Identification and Characterization of Human Sperm Antigens with Monoclonal Antibodies	
G. Grieshaber, F. Fahrenholz, Frankfurt/D	197
Studies on vasopressin receptors: coupling to G proteins, solubilisations, enrichment and reconstitution	
L. Hering, B. Bisping, H.-J. Rehm, Münster/D	201
Fatty Acid Composition during Tempe Fermentation	
U. Baumann, B. Bisping, H.-J. Rehm, Münster/D	205
Content and Release of Amino Acids during the Fermentation of Tempe by Several Strains of <i>Rhizopus</i> spec	
G. R. Dettweiler, R. G. Berger, G. Krempler, F. Drawert, Freising/D	209
Biotechnological production of natural apple volatiles	
K. Pabsch, M. Petersen, N. N. Rao, A. W. Alfermann, C. Wandrey, Jülich/D	213
Chemo-enzymatic Synthesis of Pharmaceutically Active Compounds – Portrayed by the Example of Rosmarinic Acid	
H.-J. Treede, J. Rürup, R. D. Schmid, Braunschweig/D	217
Comparative Monolayer Studies of Surface Properties of Crepenynic Acid and its Derivatives	
D. Hege-Treskatis, R. King, E.-D. Gilles, Stuttgart/D	221
Nikkomycin Production of <i>Streptomyces tendae</i> during Continuous Fermentations in a Defined Medium	
R. Böker, T. Anke, Kaiserslautern/D; I. Casser, W. Steglich, Bonn/D	225
Biosynthesis of Phlebiarubrones in <i>Punctularia atropurpurascens</i>	

A. Kempf, H. J. Kutzner, Darmstadt/D Degradation of Xylan by Thermophilic Actinomycetes	229
C.-P. Haller, M. K. Otto, K. D. Kulbe, Stuttgart/D Enzymatic synthesis of L-ascorbic acid 3. L-galactono- $\gamma$ -lactone Oxidase from yeasts	233
U. Menge, M. Kordel, H.-J. Hecht, D. Schomburg, R. D. Schmid, Braunschweig/D; H. C. Hedrich, F. Spener, Münster/D Studies on the Crystal Structure of Lipase from <i>Geotrichum candidum</i>	237
Th. Wiesemann, V. Kasche, Hamburg/D Chemical Modification of Penicillinamidase: A Model System for Constructing Artificial Variants of a Protein	241
R. Koch, Göttingen/D; G. Antranikian, Hamburg/D The biotechnological significance of thermostable amylases from hyperthermophilic archaeobacteria	245
H. Hahn, H. J. List, H. G. Gassen, Darmstadt/D Carbohydrate metabolism of <i>Gluconobacter oxydans</i> ssp. <i>suboxydans</i> : Characterization of NAD(P) <sup>+</sup> -dependent polyol and sugar dehydrogenases	249
G. Miczka, M. R. Kula, Jülich/D Improved peptide-separation using electroblotting: application to pyruvate decarboxylase (PDC)	255
M. Pietzsch, C. Syltatk, F. Wagner, Braunschweig/D Isolation and Characterization of a new, non Pyridoxal-5'-Phosphate Dependent Hydantoin Racemase	259
H. P. Brockamp, B. Bossow-Berke, M. R. Kula, Jülich/D Purification and Characterization of a Class I Fructose-1,6-bis-phosphate Aldolase from <i>Staphylococcus carnosus</i>	263
M. Molitor, M. Zimmermann, C.-C. Emeis, Aachen/D Yeast fermentation on beet molasses for production of lactase and maceration enzyme	265
B. Priem, J. Dobberstein, C.-C. Emeis, Aachen/D Continuous fermentation of $\beta$ -1,4-D-xylanase from <i>Aureobasidium pullulans</i> CBS 58475	269
H. F. M. Hermes, J. A. M. van Balken, W. H. J. Boesten, Q. B. Broxterman, J. Kamphuis, B. Kaptein, E. B. Meijer, H. E. Schoemaker, Geleen/NL Chemo-Enzymatic Synthesis of Enantiomerically pure $\alpha$ -H and $\alpha$ -Alkyl Substituted Amino Acids	275
H. Günther, A. S. Paxinos, M. Schulz, H. Simon, Garching/D Regeneration of reduced pyridine nucleotides by immobilisation of a viologen accepting pyridine nucleotide oxidoreductase (VAPOR) and mediators at carbon electrodes	281
W. Bette, H. Günther, C. Frank, A. F. Bückmann, H. Simon, Garching/D Immunochemical one-step purification and characterization of a viologen accepting pyridine nucleotide oxidoreductase (VAPOR) from a thermophilic bacillus	285

I. Haug, A. Heinzler, K. D. Kulbe, Stuttgart/D Simultaneous synthesis of sorbitol and gluconic acid by glucose-fructose-oxidoreductase	289
G. Michaelis, V. Kasche, Hamburg/D S,'-Subsite Mapping of Penicillin Amidase in the Kinetically Controlled Peptide Synthesis	293
A. Brune, S. Schnell, B. Schink, Tübingen/D Hydroxyl transfer reactions at the aromatic nucleus in cell extracts of anaerobic bacteria	297
E. Bormann, B. Schlegel, C. Freysoldt, U. Gräfe, Jena/D Dependence of growth and formation of tolypocladin on potassium and zinc in <i>Tolypocladium inflatum</i>	301
<b>Applied Genetics</b>	
K. Geider, P. Bellemann, F. Bernhard, Heidelberg/D Virulence Mechanisms of the Fireblight Pathogen <i>Erwinia amylovora</i>	307
E. Wenzig, H. Voit, A. Mersmann, München/D; F. Götz, Tübingen/D Overproduction of a staphylococcal lipase by genetical and fermentative methods	311
R. Wirth, S. Fiedler, München/D Transformation of bacteria by electroporation: Overview and newest results	315
J. Kämper, Bochum/D Linear Plasmids: An Alternative to Circular Yeast Vectors	319
W. Liebl, B. Schein, München/D Isolation of restriction deficient mutants of <i>Corynebacterium glutamicum</i>	323
M. Kemme, B. Meckelein, M. Zägerlein, H. G. Gassen, Darmstadt/D; H. Appelhans, Frankfurt/D; R. Heinzl-Wieland, Aachen/D Characterization of the second domain of human mucous proteinase inhibitor (MPI) produced by an optimized <i>E. coli</i> expression system	329
St. Wirsal, M. Kriechbaum, J.-O. Koopmann, H.-J. Heilmann, H. G. Gassen, Darmstadt/D Glucose oxidase of <i>Aspergillus niger</i> : Characterization of the structural gene and comparison of the expression in wild type and transformed <i>Aspergillus</i> strains	333
H. P. Binder, K. Schneider, W. Knoerzer, Heidelberg/D Use of bFGF antibodies and deleted bFGF mutants for examination of receptor and heparin binding domains and the three dimensional conformation of bFGF molecule	337
M. Nimtz, H. S. Conradt, Braunschweig/D Recombinant Human Therapeutic Glycoproteins: Carbohydrate Structures of Products from Different Mammalian Host Cell Lines	341
B. Springer, H.-J. Jacobsen, Bonn/D Identification and Isolation of the <i>afila</i> Gene from Pea ( <i>Pisum sativum</i> L.)	345

J. Hermanns, H. D. Osiewacz, Bochum/D	349
Molecular analysis of an extrachromosomal long-lived mutant of <i>Podospira anserina</i> : Characterization of a linear plasmid	
Th. Held, H. J. Kutzner, Darmstadt/D	353
Formation of Melanin in <i>Streptomyces michiganensis</i> (DSM 40015)	
B. Overhoff, R. Freudl, Jülich/D	357
Functional complementation of an <i>E. coli</i> secA mutant with chromosomal DNA of <i>Staphylococcus carnosus</i>	
E. Lenz, H. G. Gassen, Darmstadt/D; H. Appelhans, R. Vornhagen, Dreieich/D	361
Identification of Potential Regulatory Lymphocyte Proteins by Differential Hybridization	
D. Plachov, P. Gruss, Göttingen/D	363
Pax 8, a Murine Paired Box Gene: Its Structure and Expression in the developing Excretory System and Thyroid Gland	
K. Stapel, S. Singh, D. P. Agarwal, H. W. Goedde, Hamburg/D	367
Intracellular transport and processing of the human mitochondrial aldehyde dehydrogenase (ALDH2) precursor and its mutant forms	
H. Sonnen, Ch. Gerhards, H. J. Kutzner, Darmstadt/D	371
Occurrence of the Temperate Phage $\phi$ GA1 and a new Phage/Host-Relationship in Amino Acid Producing Coryneform Bacteria: A Study on the Modular Evolution of Bacteriophages of Industrially used Microorganisms	
S. Wnendt, M. Jacobs, U. Stahl, Berlin/D	375
Molecular genetics of <i>Aspergillus giganteus</i> : an overview	
H.-E. Maschke, K. Hebenbrock, K. Friehs, Hannover/D	379
Production of EcoRI with different expression plasmids in multi-plasmid-systems in <i>E. coli</i>	
Th. Schwartz, M. Metzger, K. Geider, Heidelberg/D	383
The Influence of Dihydrophenylalanine and the Galactose Metabolism on Virulence of the Fireblight Pathogen <i>Erwinia amylovora</i>	
J. Schönborn, Düsseldorf/D	387
Stimulation of Gene Expression by Optimizing Transcription: Influence of Upstream DNA Curvature on Promoter Activity in <i>E. coli</i>	
B. J. Eikmanns, M. Metzger, D. Reinscheid, H. Sahn, Jülich/D	391
Cloning of threonine biosynthesis genes in <i>Corynebacterium glutamicum</i> : effect of overexpressed hom-thrB and thrC on carbon flux to lysine and threonine	
R. Alismansberger, S. Jacob, W. Hillen, Erlangen/D	395
Regulation of transcription of the xylA gene in <i>B. subtilis</i>	
A. Lachmund, E. Ruttkowsky, Darmstadt/D	399
Investigations on the expression and regulation of the $\alpha$ -amylase gene from <i>Aspergillus oryzae</i>	

S. Braeutigam, A. J. Driesel, Frankfurt/D Gene Transfer of a Human $\alpha_1$ -Antitrypsin cDNA into Cultured <i>Drosophila melanogaster</i> Cells	403
J.-P. Kleim, Bonn/D Expression of Herpes simplex virus glycoprotein C in 3T3 cells	409
M. Rack, J. Engels, Frankfurt/D Synthesis of Thymopoietin	411
A. Lehmacher, R. Hensel, Martinsried/D Cyclic-2,3-diphosphoglycerate, protein stabilizer from thermophilic archaeobacteria: synthesis and function	415
M. Greiner, G. Winkelmann, Tübingen/D Fermentation and isolation of the peptide antibiotic herbicolin A produced by <i>Erwinia herbicola</i> strain A 111	419
G. Gayer-Herkert, H. J. Kutzner, Darmstadt/D Detection of small amounts of DNA in Activated Sludge with DNA Probes from Inoculated 'Selected Bacteria'	423
K. Weising, Frankfurt/D Plant DNA fingerprinting with synthetic oligonucleotide probes	427
B. Gajić, Lindenfels/D The Influence of Physiological Active Preparation NPBR <sup>+</sup> 'Panusyeastin' on Proteolytic Activity of Enzymes in Dough	431
B. Adler, J. Hofemeister, Gatersleben/D Natural Transformation of Plasmid DNA in <i>Bacillus</i> strains	435
K. H. Hofmann, M. Hecker, P. Neubauer, S. Riethdorf, A. Schroeter, Greifswald/D <i>E. coli</i> rel A strains as hosts for amplification and expression of recombinant plasmids	439
<b>Microbial Material Deterioration</b>	
H.-C. Flemming, Stuttgart/D Biofouling in Water Treatment – A Short Review	445
S. Deckena, K. H. Blotvogel, Oldenburg/D Anaerobic corrosion of iron by methanogenic and sulfate-reducing bacteria	449
S. Adinolfi, Sindelfingen/D; O. Klee, Tübingen/D Microbial problems during recycling of varnish process waste water in the automobile industry	455
<b>Environmental Biotechnology</b>	
H. Voelskow, Frankfurt/D; H. Backes, Meckenheim/D Testing of Chemicals for Biodegradability	463

S. Kappesser, H. J. Kutzner, Darmstadt/D A Study of Commercially Available 'Special Bacterial Cultures' for the Treatment of Waste Water	467
M. Gerdes-Kühn, D. C. Hempel, Paderborn/D Tolerance of Immobilized Bacteria with Regard to Changing Ecological Conditions	473
H. Keweloh, R. Backhaus, G. Weyrauch, H. J. Heipieper, H.-J. Rehm, Münster/D Influence of phenols on the membrane of free and immobilized bacteria	477
R. Grundmann, H.-J. Rehm, Münster/D Biodegradation of Diesel-Fuel by free and Immobilized Mixed Cultures in Soils	481
T. Dombrowski, U. Wiesmann, Berlin/D Removal of nitrogen from high-strength waste-waters by nitrification and denitrification; -lab scale experiments-	485
U. Walter, M. Beyer, J. Klein, Essen/D; H.-J. Rehm, Münster/D Biodegradation of polycyclic aromatic hydrocarbons by a bacterial mixed culture	489
G. Knoll, G. Dietrich, T. Sembiring, C. Gallert, G. Auburger, J. Winter, Regensburg/D Biotransformation and complete degradation of xenobiotics by enrichment cultures and by pure cultures of anaerobes	493
P. Weiland, A. Albin, H.-J. Ahlgrimm, Braunschweig/D Anaerobic digestion of biogenic solids in one- and two-stage operation	499
A. Vogelpohl, S. Geißen, A. Si-Salah, A. Cherfaoui, Clausthal-Zellerfeld/D Nitrification in fixed and fluidized bed reactors with different carriers	503
K. Breitenbücher, A. Knüpfer, M. Siegl, Mainz/D Treatability studies applying standardized anaerobic test units with immobilized microorganisms: providing design data for full-scale plants and scale-up experi- ences	507
G. Eifert, K. Hesse, H. J. Kutzner, Darmstadt/D; H. Backes, Meckenheim/D Development of an Automated System for the Identification of Aerobic Gram- Positive Bacteria	511
S. Omerzu, J. Hartung, M. Schütz, Hannover/D Bacterial Bioluminescence as Indicator for Air Pollutants	517
W. D. Weißenfels, Bottrop/D; M. Beyer, J. Klein, Essen/D How to check the use of microorganism for the cleaning of contaminated sites?	521
A. Vogelpohl, S. Geißen, Clausthal-Zellerfeld/D Sludge yield coefficients of biological waste water treatment systems	525
B. Bendinger, K. Altendorf, Osnabrück/D; R. M. Kroppenstedt, Braunschweig/D; H. Rijnaarts, Wageningen/NL; H. R. Van Langenhove, Gent/B; R. C. Oberthür, Lingen-Brögbern/D Studies on the microbiology and the degradation capacities of a biofilter	529
M. Almemark, R. Bergström, B. Boman, Ö. Ekengren, B. Frostell, Stockholm/S Biological treatment of a bleach plant effluent in combination with ultrafiltration	535



A. Heinz, U. Hamm, H. J. Kutzner, Darmstadt/D The Effect of Eleven Biocides Used in the Paper Industry on the Anaerobic Waste Water Treatment Process	541
M. Fahmy, E. Heinzle, O. M. Kut, Zürich/CH Treatment of Bleaching Effluents in Aerobic/Anaerobic Fluidized Biofilm System	547
B. Winter, W. Zimmermann, A. Fiechter, Zürich/CH Degradation of Chlorolignin Compounds by Actinomycetes	551
S. Becker, H. Bettmann, C. Busch, M. Meyer, Stuttgart/D Gaslift loop reactors – Fluiddynamic investigations with three-phase systems and application to anaerobic waste water treatment	555
C. Rappel, H. Röck, Berlin/D Non-linear On-line State Estimation of Substrate and Biomass at an Anaerobic Waste Water Treatment Process	559
J. Parthen, B. Sprenger, H. G. Ebner, Witten/D; K. Schügerl, Hannover/D Determination of Technical Parameters for Microbial Soil Cleaning in Bioreactors	563
R. Winterberg, S. M. Schoberth, H. Sahn, Jülich/D Microbial Degradation of Protein in Anaerobic Two-Stage Waster Water Treatment Plants: Gelatine Conversion in the Presence of Glucose	567
P. Bochem, R. Schweisfurth, Homburg/D; E. R. Bareschee, Hanau/D In Vitro Examinations on the H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> in Biodeterioration of Hydrocarbons	571
C. Ernst, H.-J. Rehm, Münster/D Degradation of Cyanuric Acid by Immobilized Bacteria	577
C. Hattendorf, D. C. Hempel, Paderborn/D Simultaneous Degradation of Aromatic Sulfonic Acids by Specialized Bacterial Mixed Cultures	581
A. Köhler, D. Bryniok, B. Eichler, D. Freier-Schröder, H.-J. Knackmuss, Stuttgart/D; K. Mackenbrock, Krefeld/D Use of Surfactants and Aliphatic Hydrocarbons to Accelerate Degradation of Phenanthrene	585
K.-H. Reis, T. Setzer, H. J. Kutzner, Darmstadt/D Degradation of Hydroxy- and Chlorobenzoic acids by Actinomycetes	589
F.-M. Mörsberger, M. K. Otto, K. D. Kulbe, Stuttgart/D Aspects of Enzymatic Dehalogenation of 2-Halocarbonic Acids with Regard to Biotechnical Application	593
A. M. Breure, F. Volkering, J. G. van Andel, Bilthoven/NL Biodegradation of Polycyclic Aromatic Hydrocarbons	597
H. Pickert, Th. Kreuter, Leipzig/D Microbial enzymes for detoxification of phenolic xenobiotics	601
H.-J. Thiel, Karlsruhe/D Efficiency and stability of the anaerobic activated sludge process for the treatment of phenolic waste water	605

M. Junghans, U. Rosenbrock, C. Thöne, H. Niebelschütz, Berlin/D Microbial degradation of phenolic compounds in ground water	609
M. Luther, Jülich/D Degradation of Different Substituted Aromatic Compounds as Nutrients Sources by the Green Alga <i>Scenedesmus obliquus</i>	613
P. Sander, R.-M. Wittich, P. Fortnagel, Hamburg/D Degradation of 1,2,4-Trichloro- and 1,2,4,5-Tetrachlorobenzene by <i>Pseudomonas</i> species	617
J. Balfanz, H.-J. Rehm, Münster/D Biodegradation of 4-Chlorophenol by Adsorptive Immobilized <i>Alcaligenes</i> sp. A 7-2 in Soil	623
E. R. Barenschee, O. Helmling, S. Dahmer, B. Del Grosso, C. Ludwig, Hanau/D Kinetic Studies on the Hydrogen Peroxide-Enhanced In-Situ Biodegradation of Hydrocarbons in Water-Saturated Ground Zone	627
T. Willke, K. D. Vorlop, Braunschweig/D Immobilization of Especially Cultivated Nitrifying Bacteria by Adsorption or Entrapment for Application to Environment and Food	633
P. Bauer, K. Poralla, Tübingen/D The Polysaccharide Capsule and Adhesion of <i>Rhodococcus</i> spec.	637
H. J. Heipieper, H. Keweloh, H.-J. Rehm, Münster/D Influence of phenols on the membrane permeability of free and immobilized bacteria	641
L. Wessels, H.-J. Rehm, Münster/D Investigation of the Degradation of Phenol(s) by <i>Pseudomonas putida</i> cells Adsorbed on Sintered Glas	645
E. Kuhn, Karlsruhe/D The INVERS process – enhanced biological P-removal with post denitrification	651
P. A. Scherer, U. Erlwein-Blassl, K. Reischl, A. Ludwig, Freising/D Quantification of Polyphosphates of <i>Methanosarcina barkeri</i> in Relation to Different Carbon Sources	655
P. A. Scherer, K. U. Schultz, R. Meyer-Pittroff, Freising/D Comparison of Methods to Characterize the Degradation Rate of Organic Matter during Solid State Fermentation	661
H. P. Vogel, W. Rausch, Amberg/D; J. Winter, Regensburg/D Anaerobic treatment of brewery waste water in fixed bed reactors with herding biofilters – Comparison of laboratory scale and pilot scale studies	667
U. Grupa, W. Bauer, München/D Microbial Heavy Metal Accumulation	673
M. Michaelsen, R. Hulsch, D. Haas, K. Koprek, B. Brunies, Th. Höpner, Oldenburg/D Influences on Kinetics and Carbon Budget during Hydrocarbon Biodegradation in Wadden Sediment	677

P. A. Scherer, Freising/D Manometric On-line Method to Record Activity resp. Growth of Microorganisms and Cell Cultures	681
I. Junge, Ch. Decker, J. Hopp, W. Dott, Berlin/D Degradation of polychlorinated biphenyls under aerobic and anoxic conditions with mixed cultures from different origins	685

## Part B

### Bioprocess Engineering

W. Noé, P. Schorn, R. Bux, W. Berthold, Biberach/D Large-scale cultivation of anchorage-dependent cell lines in solid bed reactors	691
A. Ludwig, G. Kretzmer, K. Schügerl, Hannover/D Investigation of the Influence of Mechanical Stress on Adherent Cells	693
R. Kramer, M. Baur, A. Becker, Th. Graeve, K. D. Kulbe, Stuttgart/D <i>In vitro</i> assays for testing the influence of biologically active substance on bone formation	697
H.-A. Kracke-Helm, B. Hitzmann, U. Rinas, K. Schügerl, Hannover/D Process engineering with recombinant microorganisms	701
K. Friehs, K. Schügerl, Hannover/D Bioprocess Engineering of Genetically Modified Microorganisms	705
Q.-Q. Zhong, Stade/D; K.-H. Bellgardt, Hannover/D Dynamic Estimation and Control of the Specific Oxygen Uptake Rate in Processes with Oxygen Limitation	709
B. Günzel, A. S. Afschar, H. Biebl, C. Tag, A. Zeng, W.-D. Deckwer, Braunschweig/D <i>Microbial production of diols and their recovery</i>	713
H.-U. Peters, A. Zaidi, P. Ghosh, A. Schumpe, W.-D. Deckwer, Braunschweig/D Xanthan Production in the Chemostat	717
D. Weuster, A. Aivasidis, Ch. Wandrey, Jülich/D Multistage ethanol fermentation of wastes in fluidized bed reactors – Operation in laboratory- and bench scale	721
J. Veuskens, U. Rau, F. Wagner, Braunschweig/D Continuous Production of an Exocellular Polysaccharide by <i>Schizophyllum commune</i>	725
M. Träger, Marl/D; R. Buse, U. Onken, Dortmund/D; G. N. Qazi, Jammu/IND <i>Optimum Design of Bioreactors – Influence of Distributed Parameters (of Dissolved Oxygen) on Gluconic Acid Fermentations</i>	729
A. S. Afschar, A. Czok, K. Schaller, Braunschweig/D; K. H. Bellgardt, Hannover/D; C. E. Vaz Rosell, São Paulo/BR <i>Fermentative Production of 2,3-Butanediol from Molasses</i>	733

W. Stenad, I. Trick, W. Trösch, H. J. Henkel, W. Krischke, U. Schmid, U. Trück, V. Wessling, H. Chmiel, Stuttgart/D Characterization of bioreactors with three biological systems	737
R. Schmidt, Erlangen/D; H. Tiltscher, Garching/D Preparation and Characterization of Heterogeneous Biocatalysts with Immobilized Microorganisms Considering Reaction Engineering Aspects	741
K. Schmidt, P. Stolz, S. Lutz, A. Weber, W. Wiesner, K. D. Kulbe, Stuttgart/D NADH-dependent Mannitol Dehydrogenases: Screening, Isolation, Kinetic Parameters and Behaviour in an Enzyme Membrane Reactor	747
M. Lohmeyer, B. Sander, H.-J. Rehm, Münster/D Fermentation processes for ergot alkaloid production by immobilized cells of <i>Claviceps purpurea</i>	
S. Honecker, B. Bisping, H.-J. Rehm, Münster/D Phosphate Limited Citric Acid Production by Immobilized Cells of <i>Aspergillus niger</i>	755
U. Schönebaum, K. D. Vorlop, M. Kunz, Braunschweig/D Enzymatic Hydrophilation of Functionalized Carbohydrates of Technical Interest by Immobilized Cyclodextrin Glucosyltransferase (CGT)	759
P. Czermak, Obernburg/D; W. Bauer, Lausanne/CH Optimization of the Continuous Hydrolysis of Lactose in the Dialysis Enzyme Membrane Reactor	763
M. Rizzi, U. Theobald, M. Baltes, M. Reuss, Stuttgart/D Structured metabolic modelling applied to dynamic simulation of the Crabtree- and Pasteur-Effect in Bakers's yeast	767
I. Ogbomo, R. Kittsteiner-Eberle, U. Prinzing, H.-L. Schmidt, Freising-Weißenstephan/D Flow injection systems for the control of biotechnical processes	771
Th. Scheper, K. D. Anders, M. Busch, R. Freitag, H. G. Hundek, W. Müller, C. Schelp, Hannover/D; A. F. Bückmann, Braunschweig/D Biosensor Systems: Conception, Production and Application for Process Control in Biotechnology	775
P. Kugel, M. T. Nguyen, U. Faust, Stuttgart/D Characterization of the Contents of Reactors by Ultrasonic Measurements	779
A. Lübbert, B. Hitzmann, Hannover/D A real-time expert system for process control in biotechnology	783
W. A. Knorre, H.-D. Pohl, D. Riesenberger, V. Schulz, Jena/D; W.-D. Deckwer, D. Korz, A. Roß, E. Sanders, Braunschweig/D High-cell-density Fermentation of <i>Escherichia coli</i> for rDNA-Products	787
C. Käsehagen, K. Schügerl, Hannover/D Changes of Hybridomas and their Metabolism at High Cell Densities	791
T. Graeve, U. Wirth, B. Schopf, M. Schandar, K. D. Kulbe, Stuttgart/D Hemocyanin from cell cultures of the sea snail <i>Megathura crenulata</i>	795

H. Boehnel, F. Roth, H. S. H. Seifert, Göttingen/D A continuous cascade virus vaccine production unit	799
U. Merrettig-Bruns, U. Onken, Dortmund/D Extractive fermentation of gibberellic acid	805
U. E. Giesecke, G. Bierbaum, C. Wandrey, Jülich/D Controlled Production of Protease with <i>Bacillus licheniformis</i>	809
J. Jung, W. Bauer, München/D Determination of engineering parameters of the lipase-catalyzed interesterification in a solvent free process	813
R. Buse, U. Onken, Dortmund/D; M. Träger, Marl/D Influence of increased CO <sub>2</sub> partial pressure on the formation of catalase in <i>Aspergillus niger</i>	817
C. Abel, J. Barras, K. Schügerl, Hannover/D Investigations in dynamic metabolism of yeast <i>Saccharomyces cerevisiae</i> at anaerob transitions	821
U. Reichl, E. D. Gilles, Stuttgart/D Early growth of <i>Streptomyces</i> in submerged culture	825
D. Lohr, E. D. Gilles, Stuttgart/D Relationship Between Growth Rate, Content of Nucleic Acids and Phosphate Concentration for Batch Cultures of <i>Streptomyces tendae</i>	829
W. Hartmeier, Stuttgart/D; R. Borgmann, Aachen/D Glycerol Formation with Flocculent Cells of <i>Saccharomyces rouxii</i>	833
V. Wessling, U. Schmid, W. Trösch, H. Chmiel, Stuttgart/D Influence of oxygen transfer and ammonium on nikkomycin production by <i>Streptomyces tendae</i> TÜ 901/8c	837
F. Schuster, M. Schütz, J. Hartung, Hannover/D Continuous cultivation of <i>Photobacterium phosphoreum</i>	841
J. J. Bänsch, A. Wäsche, W. Bauer, München/D Process Development of a Continuous Aerobic Vinegar Fermentation	845
J. Bader, U. Klingspohn, B. Kruse, K.-H. Bellgardt, K. Schügerl, Hannover/D Bioconversion of Potato Pulp – a By-product from the Starch Industry	851
P. Weiland, Ch. Scholz, Braunschweig/D Ethanol fermentation in a solid-phase process	855
L. Thomas, H. J. Pieper, Stuttgart-Hohenheim/D Enzyme-technological Investigations in Amylolysis of Renewable Starchy Raw Materials by Triticale	859
E. Mayer-Miebach, M. Kerner, A. Rathjen, H. Schubert, Karlsruhe/D Studies on the use of bacterial denitrification for the removal of nitrate from vegetable products	863
M. Rónay, Erlangen/D; H. Tilscher, Garching/D In-situ Production of Enzymes with Immobilized Microorganisms	869

J. Grillo, W. Hartmeier, Stuttgart/D Immobilization of Mold Catalase	875
W. Preitschopf, R. Marr, Graz/A Enzyme Immobilization in Liquid Surfactant Membranes	881
U. Saring, W. Nitsch, Garching/D Enzyme-Immobilisation by Ultrathin Films	885
K. Steinke, K. D. Vorlop, Braunschweig/D Precipitable Enzyme-Polymer Conjugates with High Activity	889
V. Koch, K. Schügerl, Hannover/D; J. Weis, E. Innertsberger, Burghausen/D Influence of silicon agent on biotechnology systems	893
P. Langer, S. Breitenbach, K. Holst, R. Schnabel, Mainz/D Cleaning and Sterilisation of Porous Glass Membranes for Biotechnology	897
B. Krüger, Heusenstamm/D Increase in Fermentation Yields by Use of Process Optimization Software	901
L. Peší, P. Seichter, Brno/CS Optimization of a bioreactors design	903
J. Pauli, M. Hülscher, U. Onken, Dortmund/D Hydrodynamics in an airlift loop reactor for animal cell cultures	907
C. Fenge, E. Fraune, Melsungen/D; K. Schügerl, Hannover/D Development of Static Perfusion Module for Suspension Cell Culture	911
C. Fenge, E. Fraune, Melsungen/D; R. Freitag, T. Scheper, K. Schügerl, Hannover/D On-Line Monitoring of Monoclonal Antibody Formation in High Density Perfusion Culture Using Fia	915
K.-D. Anders, C. Schelp, F. Plötz, Th. Scheper, Hannover/D Use of Optical Sensors in Biotechnology	921
G. Brockmeier, Bochum/D Optical On-Line Recording of Growth Curves and Concentration in Organic Substrates	925
T. Dullau, M. Bittens, B. Chlebowski, K. Schügerl, Hannover/D Use of immobilized enzymes in FIA systems for on-line process control	929
H.-G. Hundecck, W. Brandes, U. Hübner, A. Sauerbrei, T. Scheper, K. Schügerl, Hannover/D A Newly Developed Four-channel Enzyme Thermistor System for Process Control in Biotechnology	933
U. Brand, B. Reinhardt, F. Rüter, T. Scheper, K. Schügerl, Hannover/D Bio Field Effect Transistors as Detectors in Flow Injection Analysis	937
F. Linz, A. Degelau, K. Friehs, F. Eghtessagi, T. Scheper, Hannover/D The Use of Flow Cytometry for Controlling Biotech Processes	941

W. Stöcklein, A. Gebbert, V. Jäger, R. D. Schmid, Braunschweig/D Flow Injection Analysis (FIA) for on-line process control of animal cell cultures	945
E. Renken, A. Kaard, G. Schietke, V. Kasche, Hamburg/D Automatic On-Line Monitoring of Benzylpenicillin-Hydrolysis with a Fluorescence-Based Penicillin Biosensor	949
M. Busch, W. Höbel, S. Nehlig, J. Polster, H.-L. Schmidt, Freising-Weihenstephan/D Optodes and Bioluminescence-FIA in Substrate Determination	953
Z. Sun, U. Faust, Stuttgart/D On-Line Precise Photometric Determination of Catalytic Activity and Activation Energy of Enzymes	959
T. Kranz, H.-J. Schmidt, Marburg/D The use of remote control retractable probes for recalibration and steam sterilisation in biotechnical processing	963
J. Schmidt, A. Lübbert, Hannover/D A Compact Sensor for Local Characterization of Liquid Phase Motions in Single and Multiphase Flow Systems	967
H.-M. Rüffer, A. Pethö, K. Schügerl, Hannover/D Properties and Model for the Gas phase in Agitated Aerobic Fermentations	971
F. U. Briegleb, H. Hammer, Aachen/D Measurements of Bubbles Parameter in a Three-Phase Bubble Column Bioreactor by a New Optical-Microprobe	975
K.-P. Kuhn, A. Kistner, Stuttgart/D A Contribution on the Adaptive Measurement Processing for Fermentation Processes	979
E. Decker, T. R. Röthig, K. Schmidt, H. Chmiel, K. D. Kulbe, Stuttgart/D Simulation and Optimization of Biochemical Production Processes	985
R. King, T. K. Buschulte, H. Yang, E. D. Gilles, Stuttgart/D Mathematical models of filamentously growing microorganisms	989
C. Posten, R. Schneider, A. Munack, W. D. Deckwer, Aachen/D A Supervisor-System for Biotechnological Processes	995
J. Behrendt, M. Dors, I. Havlik, U. Kreibaum, J. Schulze, R. Wingelsdorf, A. Lübbert, Hannover/D CIF, a new approach to computer integrated fermentation	999
U. Diehl, W. Kappel, Melsungen/D; V. Haß, A. Munack, Braunschweig/D Implementation of Application Programs in a Standard Software Package for Process Control of Biotechnological Processes	1003
R. Ried, W. Kappel, Melsungen/D Digital Control System for Laboratory and Pilot Scale Fermentors	1009

H. A. Scholze, K. D. Kulbe, Stuttgart/D NAD(P)H-Dependent Reduction of Aldehyde Sugars and Aromatic Aldehydes by Unspecific Aldose Reductases from Yeasts	1015
S. Bröring, A. Lübbert, Hannover/D Local Specific Interfacial Areas in Multiphase Reactors Measured by a new Method based on Ultrasound Reflections	1019
I. Heller, E. Wolleschensky, P. Löbe, W. Poitz, Jena/D Sequence control on the example of a large-scale 63m <sup>3</sup> -fermentor pilot plant (GTVA-63)	1023
M. Neumann, M. Wedy, D. Schürbüscher, C. Wandrey, Jülich/D Computer-Supported Optimization of a Fed-Batch-Process Illustrated by the Fermentation of Yeast <i>Candida boidinii</i>	1027
D. Riesenberger, K. Menzel, J. Günther, K. Mund, Jena/D Preparation Characterization and application of <i>Escherichia coli</i> glycerol stocks for high cell density fermentation	1031
W. A. Knorre, Jena/D Hochzelldichte-Fermentationen von <i>E. coli</i> für rDNA-Produkte	1035
W. Babel, R. H. Müller, D. Miethe, N. Loffhagen, Leipzig/D Cooxidation as a source of energy for microbial growth and a possibility for the continuous syntheses of products	1037
H. Jung, A. Rockstroh, H.-P. Kleber, Leipzig/D Production of L(-)-carnitine by biotransformation	1041
F. Scheller, K. Riedel, B. Neumann, D. Pfeiffer, Berlin/D Biosensoren für Medizin und Umweltschutz	1045
<b>Downstream Processing and Recovery of Bioproducts</b>	
H. Reisinger, R. Marr, F. Fröschl, J. Hartl, Graz/A Supercritical-Fluid-Extraction, Liquid-Membrane-Permeation and Salting-Out-Process as Means of Separation for Bioproducts	1051
M. Pittroff, H. Schubert, Karlsruhe/D Mechanical disintegration of microbial cells by high-pressure-homogenisation and wet milling – comparative study of performance	1055
C. Job, C. Weinhhammer, E. Blass, München/D Improvement of Product Yield from Fermentations with In-Situ-Extraction	1061
R. Tybussek, K. Schügerl, Hannover/D; N. Mozes, F. Marchal, A. J. Léonard, P. G. Rouxhet, Louvain-la-Neuve/B Studies on the Flotation Behavior of <i>Saccharomyces cerevisiae</i>	1065
G. Eberhard, Obernburg/D; H.-J. Müller, Bad Kreuznach/D New Microfiltration Membrane for Affinity Separation Processes	1069
K.-G. Briefs, M. R. Kula, Jülich/D Fast recovery of Pyruvat-Decarboxylase from <i>Zymomonas mobilis</i> with unmodified and modified microporous membranes	1073



M. Reuss, M. Jerabek, I. Bashir, Stuttgart/D Experimental observations of shear-induced particle-diffusivity during cross-flow microfiltration of <i>Saccharomyces cerevisiae</i>	1077
G. Schaule, H.-C. Flemming, Stuttgart/D; K. Poralla, Tübingen/D Primary Biofouling in Membrane Processes – Influence of Various Factors	1081
Th. Gruber, H. Chmiel, Stuttgart/D Coupling of production and downstream processing in the continuous rhamnolipid fermentation	1085
E. Katsiwela, S. Lang, F. Wagner, Braunschweig/D Production and Isolation of a Lipase from <i>Ustilago maydis</i>	1089
O. Bosch, H. Brückner, Stuttgart/D; F. Löffler, B. Sprößler, Darmstadt/D Purification and characterization of hemicellulases as basis for the development of enzymes for the use in food technology	1093
J. P. Schlebusch, R. G. Berger, F. Drawert, Freising-Weihenstephan/D Continuous Recovery of Volatiles from the Exhaust Air of Basidiomycete Fermentations	1097
U. Wincierz, Stuttgart-Hohenheim/D; P. Krämer, Frankfurt/D Fractionation and isolation of polysaccharides from the lichen <i>Cetraria islandica</i>	1101
P. Krämer, D. Brebbermann, Frankfurt/D Approach for the mathematical modelling of the flow pattern of highly turbulent countercurrent impingement jets and achievable cell disintegration effects with this flow type	1119
P. Kerzel, A. Mersmann, München/D Adsorption of Lipase	1127
B. Niemeyer, Erlangen/D; H. Tilscher, Garching/D Affinity Separation Using Pressure Effects on Sorption Equilibria	1131
L. Elling, R. Goldbaum, M. R. Kula, Jülich/D Immunoaffinity Partitioning – Synthesis and Use of PEG-Oxirane for Coupling to BSA and Monoclonal Antibodies	1135
D. Schustolla, H. Hustedt, Braunschweig/D Affinity Extraction of Protein from Biomass Metal Affinity Extraction of D-2-hydroxyisocaproate dehydrogenase from <i>Lactobacillus casei</i>	1137
R. Schwarz, F. Radler, Mainz/D Purification, Characterization and Immobilization of an Extracellular Acid Proteinase from the Yeast <i>Metschnikowia pulcherrima</i>	1143
U. Kessler, W. Bauer, München/D Process Technical Optimization of the Drying of Lactic Acid Bacteria with the Example <i>Streptococcus diacetylactis</i>	1147
H.-J. Zoller, M. El-Said Mohamed, G. Fuchs, G. Ahnert-Hilger, M. Gratzl, Ulm/D Production of a bacterial pore forming exotoxin ( $\alpha$ -hemolysin of <i>Staphylococcus aureus</i> ) and its application to cell biology	1151

M. Kieß, H. Brückner, Stuttgart/D Trichovirin: Fermentation, Isolation and Sequence Determination of a Polypeptide Antibiotic	1155
A. Niess, K. Grabbe, Braunschweig/D Trace Element Nutrition of <i>Pleurotus ostreatus</i> for Better Growth and Higher Yields	1159
S. Stölzer, K. Grabbe, Braunschweig/D Protection of Edible Fungi Substrates from Weed Moulds by Application of Bacterial Starter Cultures and Different Heat Treatments	1163
M. Blechschmidt, H. Becker, Saarbrücken/D In-vitro Culture and Chemical Constituents of the Liverwort <i>Jamesoniella</i> <i>autumnalis</i>	1167
S. Nath, H. Schütte, H. Hustedt, W.-D. Deckwer, Braunschweig/D; G. Weber, München/D Separation of Enzymes by Continuous Flow Zone Electrophoresis	1171
K. Isobe, S. Yamaguchi, T. Mase, Nagoya/J; R. Schmid, Braunschweig/D Crystallization and some properties of mono- and diacylglycerol lipase from <i>Penicillium camembertii</i>	1177
<b>Safety in Biotechnology</b>	
M. Mieschendahl, H. Leberth, W. Schönborn, Frankfurt/D Plasmid transfer in the environment	1183
K. Büntermeier, R. A. K. Egyptien, E. Sanders, W.-D. Deckwer, Braunschweig/D Thermal Inactivation of Recombinant DNA in Biotechnological Process Waste Waters – Engineering Considerations	1187
W. Duppert, W. Klingmüller, Bayreuth/D Effect of ecological factors on conjugal transfer of broad host range plasmids in sea sand microcosm-system	1191
A. J. Driesel, U. M. Leinhos-Schütz, I. Pettinella, B. Appelhans, Frankfurt/D Development and Evaluation of a Curriculum: "Safety in Biotechnology"	1195
W. Dröge, I. Broer, A. Pühler, Bielefeld/D Metabolism of the herbicide Phosphinothricin in transgenic tobacco and carrot	1203
C. Walter, I. Broer, A. Pühler, Bielefeld/D Transformation of <i>Medicago spec.</i> with different marker genes	1207
A. Brokamp, F. Schmidt, Braunschweig/D Survival of a 2,2-dichloropropionate degrading bacterium in soil microcosms and dissemination of its plasmid, encoding a dehalogenase	1211
R. B. Henschke, F. R. J. Schmidt, Braunschweig/D Spread and Transfer of Recombinant DNA in Soil Microcosms	1217

## **Regulations in Biotechnology**

H. Hasskarl, Darmstadt/D Fundamentals of the New German Law on Genetic Engineering (GenTech Law – GTL)	1225
M. F. Cantley, Brüssel/B Biotechnology Regulation in Europe and its relation to other Community Policies	1229
B. Teso, Paris/F OECD International Guidelines for Biotechnology Safety	1235